





# Índice del contenido

---

<b>1</b>	<b>INTRODUCCIÓN</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>REQUISITOS DEL SISTEMA</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>INSTALACIÓN</b>	<b>4</b>
3.1	Instalación en Windows	4
3.2	Instalación en MacOS	10
<b>4</b>	<b>CAPTURA DE IMÁGENES PARA EL DISEÑO DE SONRISA</b>	<b>12</b>
<b>5</b>	<b>PRIMEROS PASOS</b>	<b>13</b>
5.1	Instalación de la licencia	13
5.2	Activación de la licencia	14
5.3	Agregar pacientes	16
<b>6</b>	<b>DISEÑO DE LA SONRISA</b>	<b>19</b>
6.1	Uso de la interfaz de Planmeca Romexis Smile Design	19
6.2	Importación de imágenes	20
6.3	Visualización y apertura de imágenes de pacientes	21
6.4	Eliminación de imágenes	21
6.5	Asignar como fotografía facial	22
6.6	Alineación de imágenes	22
6.7	Calibración de imagen	23
6.8	Adición de una silueta de dientes	24
6.9	Definición del área de sonrisa	27
6.10	Alineación de imagen intraoral con imagen de sonrisa	27
6.11	Selección de tonos de dientes	28
6.12	Simulación fotorrealista	29
6.13	Utilización de las herramientas de visualización, medición y dibujo	29
6.14	Impresión de imágenes de diseño de sonrisa	31
6.15	Exportación de diseños de sonrisa	39
<b>7</b>	<b>TRANSFERENCIA DE LA LICENCIA A OTRA INSTALACIÓN</b>	<b>46</b>

El fabricante, el ensamblador y el importador son responsables de la seguridad, la fiabilidad y el rendimiento de la unidad únicamente si:

- la instalación, la calibración, la modificación y las reparaciones son realizadas por personal autorizado con la debida cualificación
- las instalaciones eléctricas se realizan de conformidad con los requisitos adecuados como la norma IEC 60364
- el equipo se utiliza de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento.

Planmeca aplica una política de desarrollo continuo de producto. A pesar de nuestros esfuerzos por producir una documentación de producto actualizada, esta publicación no debe considerarse como una guía infalible de las especificaciones actuales. Nos reservamos el derecho a realizar cambios sin previo aviso.

**COPYRIGHT PLANMECA**  
**Número de publicación 10038781 Versión 2**  
**Publicado el 8 de julio de 2015**

Publicación original en Inglés:  
Planmeca Romexis Smile Design - User's Manual  
Número de publicación 10038258 Versión 3

# 1 INTRODUCCIÓN

El software Planmeca Romexis Smile Design es una herramienta exclusiva para el diseño de sonrisa digital. Se utilizan una imagen de sonrisa del paciente y siluetas inteligentes de dientes para diseñar una nueva sonrisa para el paciente en cuestión de minutos. Es posible alinear una imagen con retractor con la imagen de la sonrisa para ayudar, p. ej., a obtener una línea de encía más detallada y en el diseño de dimensiones de dientes. El diseño terminado puede exportarse a software CAD/CAM u Ortho, enviarse a un laboratorio dental utilizando el servicio Planmeca Romexis Cloud o imprimirse.

En este manual se describe cómo utilizar el software Planmeca Romexis Smile Design .

Por favor, lea este manual detenidamente antes de utilizar el sistema.

Este manual es válido para la versión del software Planmeca Romexis Smile Design 4.2.0.R o posterior.

## 2 REQUISITOS DEL SISTEMA

Planmeca Romexis Smile Design puede utilizarse con los sistemas operativos siguientes:

- Windows 8 y 8.1.
- Windows 7
- Mac OS X 10.10 y 10.9.

Planmeca Romexis Smile Design se ajusta a las normas de interfaz del usuario de Windows. Los sistemas operativos Mac OS son compatibles pero presentan ciertas limitaciones.

La organización del usuario debe encargarse de proteger el ordenador y la red mediante el uso de software antivirus y de protección frente a software malintencionado, así como mediante firewall.

## 3 INSTALACIÓN

### 3.1 Instalación en Windows

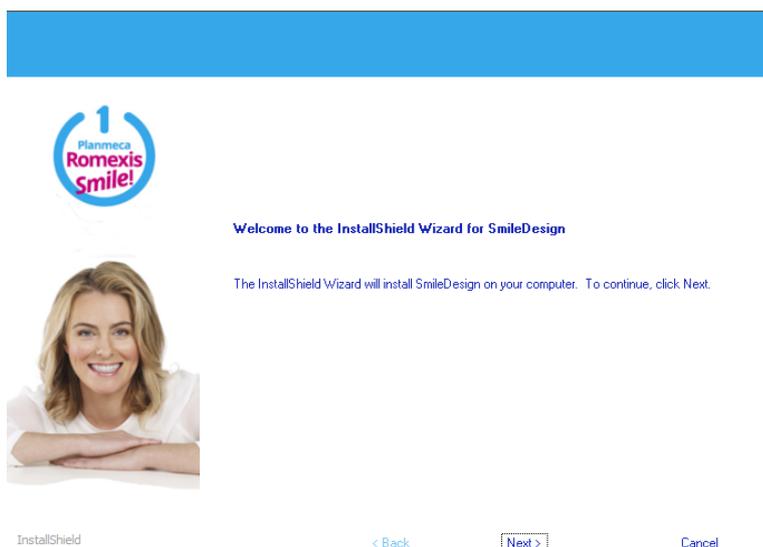
#### 3.1.1 Instalación nueva

Una vez descargado el paquete de instalación de Planmeca Romexis para Windows:

1. Descomprima el paquete de instalación; para ello, haga clic con el botón derecho del ratón en el paquete **Planmeca\_Romexis\_Smile\_Design.zip** y seleccione **Extract All** (Extraer todo).



2. Haga doble clic en el archivo **Setup.exe** para iniciar la aplicación de instalación.
3. Haga clic en el botón **Next** (Siguiente) para continuar con la instalación.



4. Acepte el contrato de licencia; para ello, seleccione *I accept...* (Acepto) y haga clic en

**License Agreement**  
Please read the following license agreement carefully.




**SOFTWARE LICENSE**

THIS DOCUMENT IS A LEGAL AGREEMENT BETWEEN YOU, AS THE <LICENSEE>, AND PLANMECA DY (THE <LICENSOR>) GOVERNING YOUR RIGHT TO USE THE ROMEXIS SOFTWARE IN CONNECTION WITH THE LICENSOR'S DIGITAL X-RAY (<SOFTWARE>). THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT IS HEREAFTER REFERRED TO AS THE <AGREEMENT>, OR <SOFTWARE LICENSE>, AND YOU AND THE LICENSOR ALSO AS THE <PARTY>, OR TOGETHER AS <PARTIES>.

IF YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS SOFTWARE LICENSE, PLEASE PRESS <Agree> AT THE PROMPT BELOW IN WHICH CASE YOU AGREE THAT THIS AGREEMENT IS ENFORCEABLE LIKE ANY WRITTEN NEGOTIATED AGREEMENT SIGNED BY YOU. IF YOU DO NOT CONSENT TO THIS SOFTWARE LICENSE, PLEASE PRESS <Cancel> AT THE PROMPT BELOW, IN WHICH CASE THE SOFTWARE WILL NOT OPERATE AND RETURN THE SOFTWARE AND THE ACCOMPANYING ITEMS TO YOUR PLACE OF PURCHASE FOR A REFUND.

Scope of the Software License  
This Software License governs the use of the Software. Software means the software product specified above, and any related manuals, user and other documentation, computer programs, and information provided by Licensor, including new versions or updates of the Software

I accept the terms of the license agreement [Print](#)

I do not accept the terms of the license agreement

InstallShield [< Back](#) [Next >](#) [Cancel](#)

**Next** (Siguiente).

5. Escriba el nombre de usuario y el nombre de la empresa, y haga clic en **Next** (Siguiente).

**Customer Information**  
Please enter your information.




Please enter your name and the name of the company for which you work.

User Name:

Company Name:

InstallShield [< Back](#) [Next >](#) [Cancel](#)

6. Seleccione la opción de instalación *Complete* (Completa) y haga clic en **Next** (Siguiente).

**Setup Type**  
Select the setup type to install.



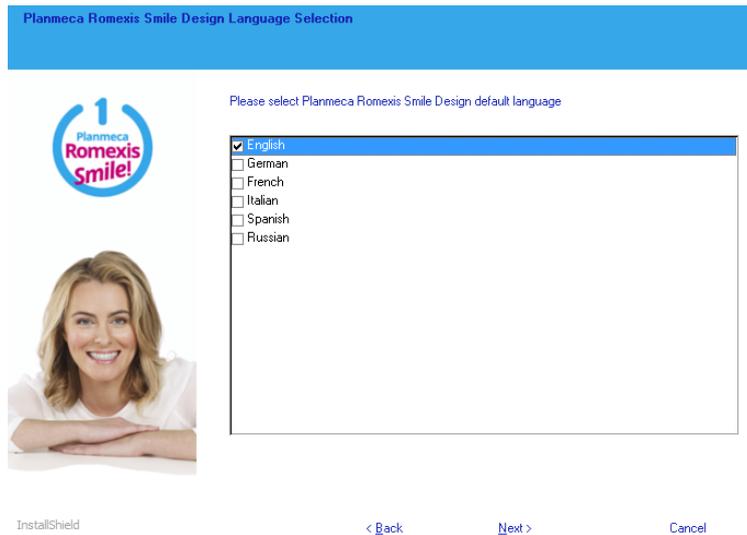

Please select a setup type.

**Complete**  
All program features will be installed. (Requires the most disk space.)

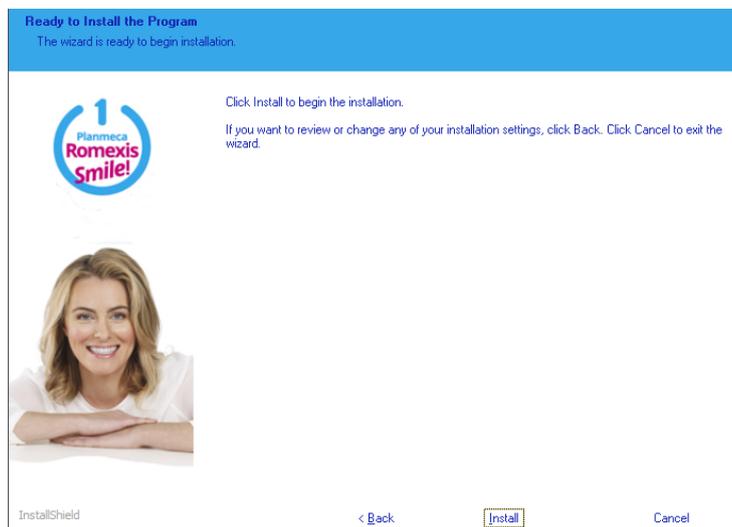
**Custom**  
Select which program features you want installed. Recommended for advanced users.

InstallShield [< Back](#) [Next >](#) [Cancel](#)

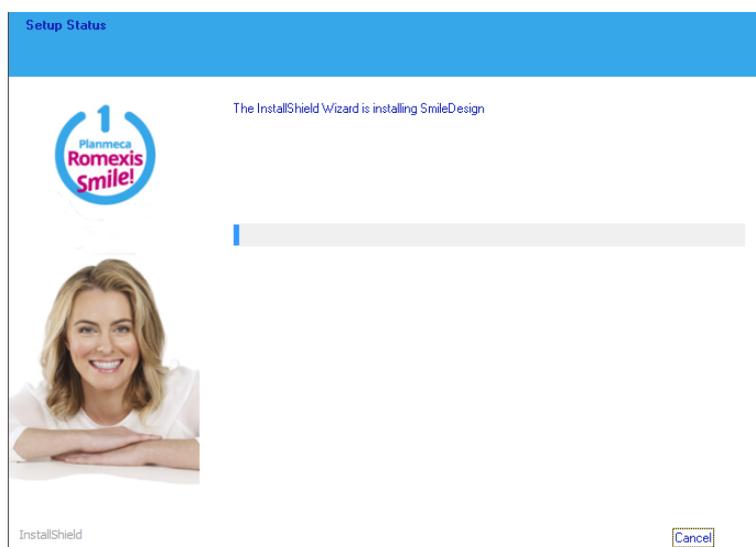
7. Seleccione el idioma por defecto que se utilizará en Planmeca Romexis Smile Design.



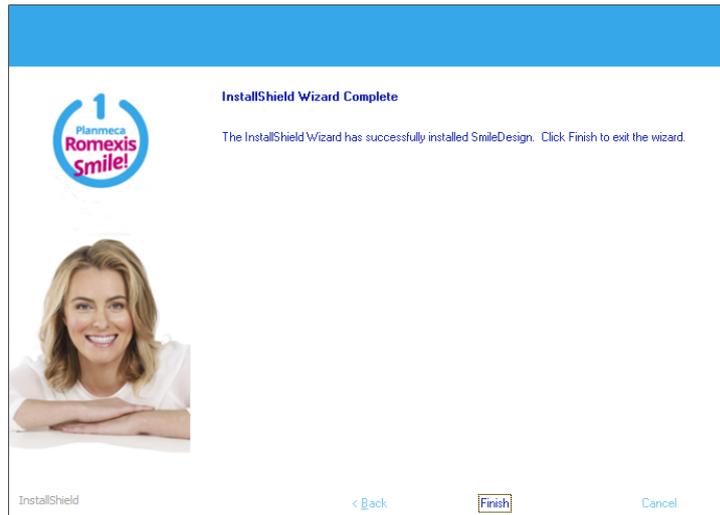
8. Haga clic en **Install** (Instalar).



La instalación da comienzo y aparece la barra de progreso de la instalación.



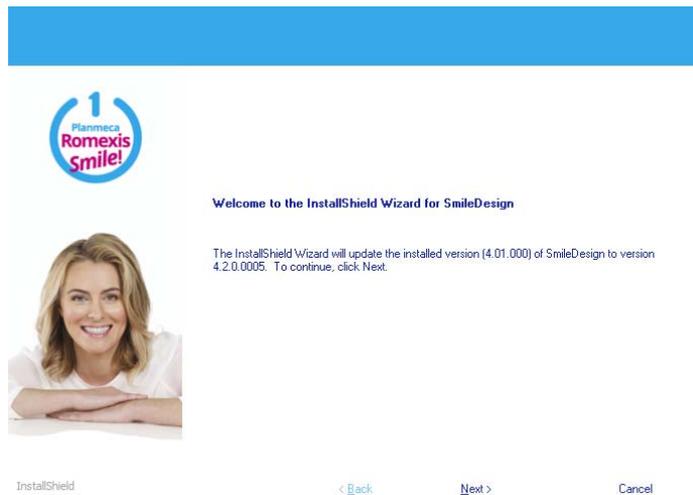
9. Cuando termine la instalación, haga clic en **Finish** (Finalizar).



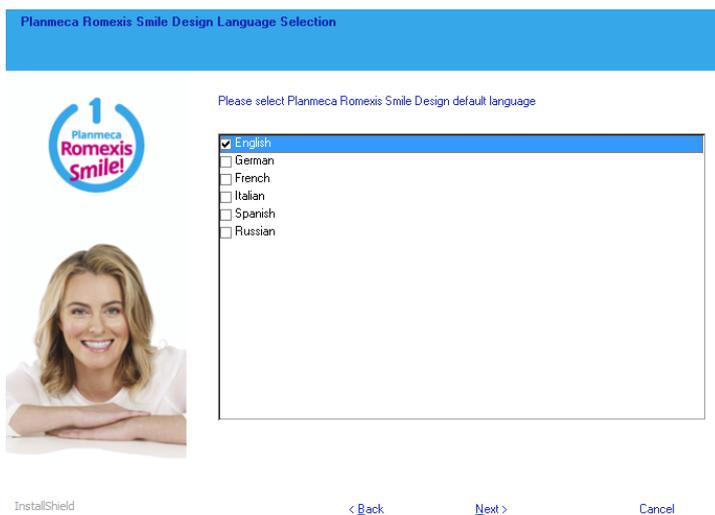
### 3.1.2 Instalación de actualización

En una instalación de actualización, la versión del software actual se actualiza a la versión más reciente.

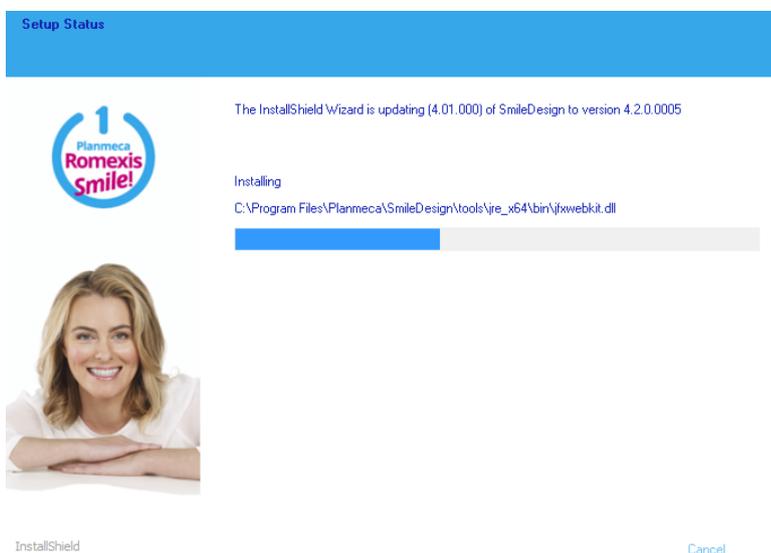
1. Haga clic en **Next** (Siguiente).



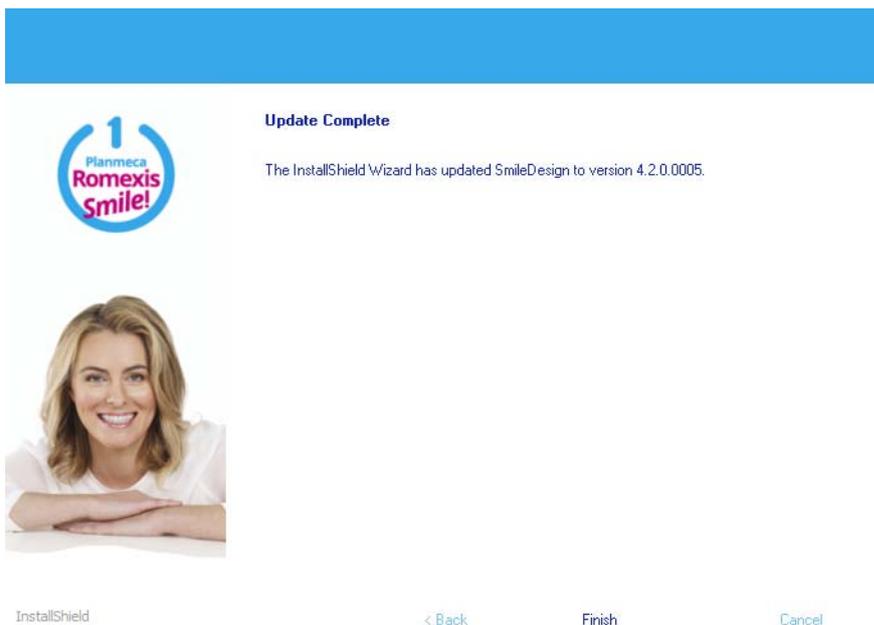
2. Seleccione el idioma de instalación.



3. Espere a que se realice la instalación.



4. Haga clic en **Finish** (Finalizar) para finalizar la instalación.



### 3.1.3 Reparación de la instalación existente

1. Seleccione la opción **Repair** (Reparar) y haga clic en **Next** (Siguiente).

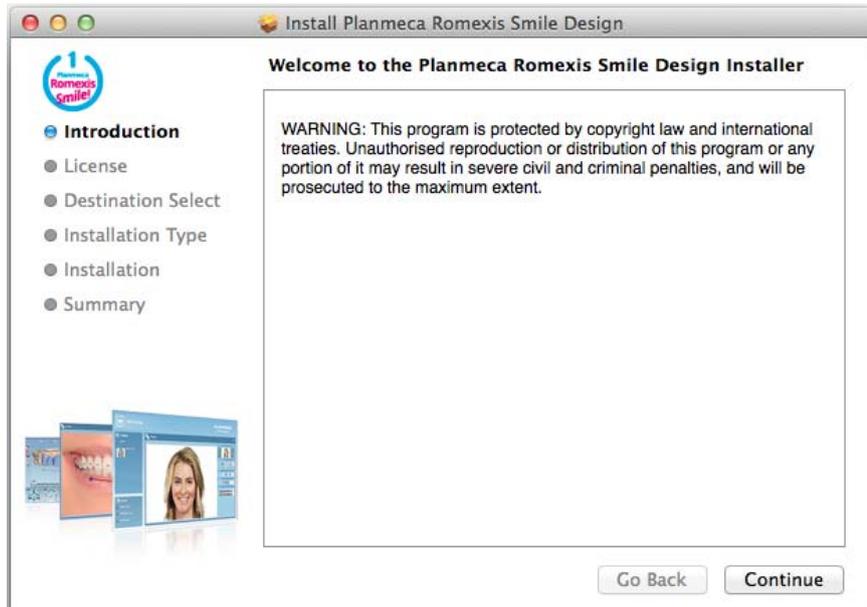


## 3.2 Instalación en MacOS

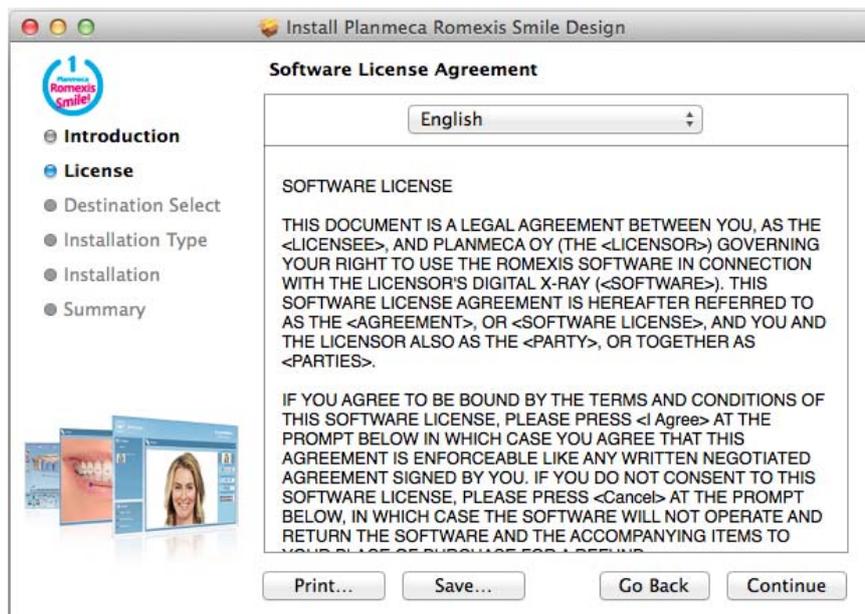
Una vez descargado el paquete de instalación de Planmeca Romexis Smile Design, prosiga con la instalación.

### 3.2.1 Instalación de Planmeca Romexis Smile Design

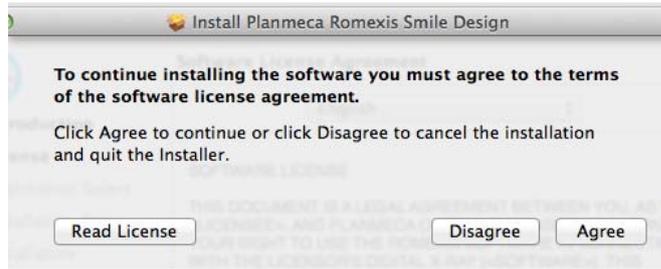
1. Haga doble clic en el archivo **Planmeca Romexis Smile Design.pkg** para iniciar la aplicación de instalación.
2. Haga clic en **Continue** (Continuar).



3. Haga clic en **Continue** (Continuar).

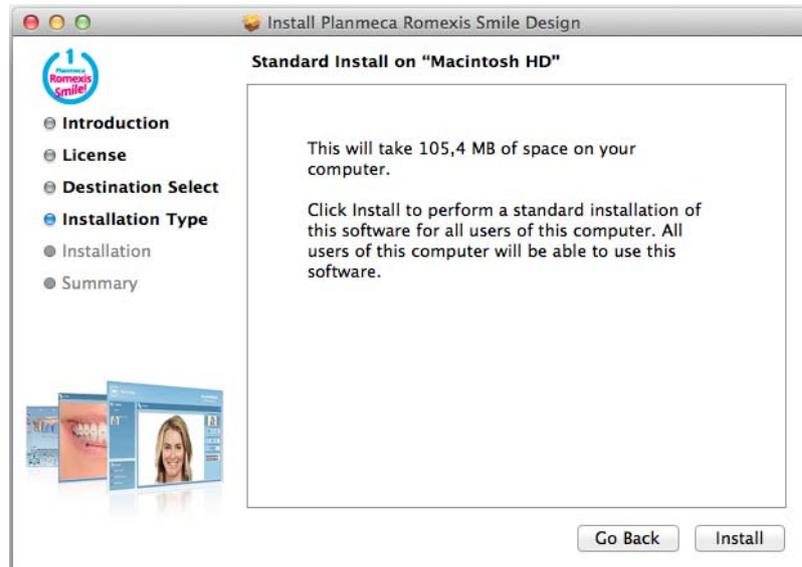


4. Haga clic en Agree (Acepto).



5. Seleccione el idioma de instalación.

6. Haga clic en **Install** (Instalar).



7. Introduzca el nombre y la contraseña, y haga clic en **Install Software** (Instalar software).



## 4 CAPTURA DE IMÁGENES PARA EL DISEÑO DE SONRISA

Para diseñar una vista previa de una nueva sonrisa solo se necesita una imagen de sonrisa frontal. Al planificar el tratamiento con mayor detalle, p. ej., para la comunicación con el laboratorio dental, también es posible utilizar una imagen con retractor.

Se puede utilizar cualquier cámara para capturar las imágenes necesarias.

Para garantizar la alineación correcta de las imágenes, el paciente debe estar en la misma posición al capturar la imagen de la sonrisa y la imagen con el retractor.

Las imágenes pueden guardarse en los formatos JPG, PNG o BMP.

## 5 PRIMEROS PASOS



1. Haga doble clic en este botón del escritorio para iniciar Planmeca Romexis Smile Design. Si inicia el software antes de que se haya instalado la licencia, se abre la siguiente ventana.



**Thank you for trying Planmeca Romexis® Smile Design!**

You have 30 more day(s) to use Planmeca Romexis® Smile Design. To continue use after this trial period, you must activate your Planmeca Romexis Smile Design licence. What would you like to do?

**30**

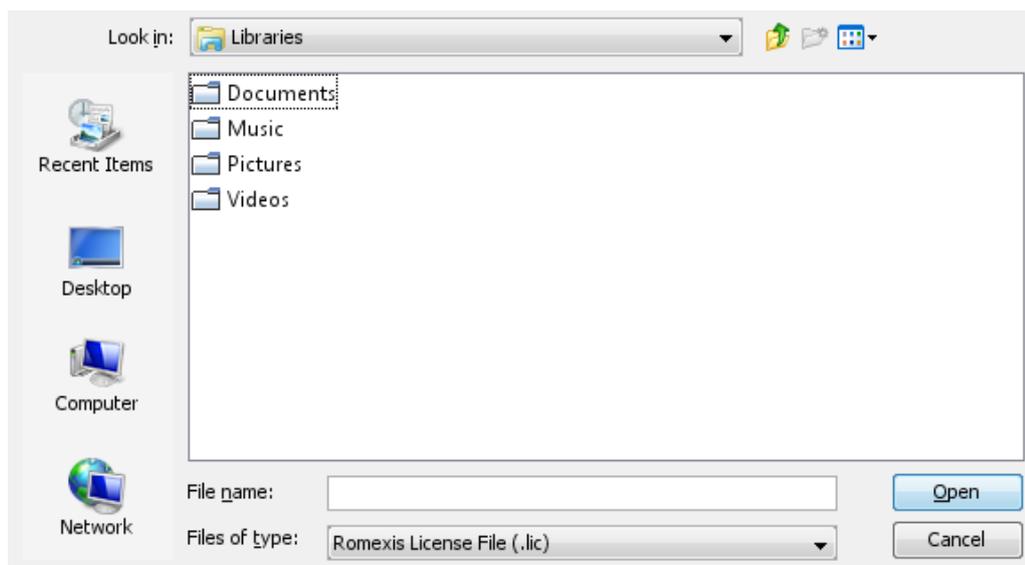
**Days Remaining**

2. Puede elegir una de las siguientes opciones:
  - Haga clic en **Continue trial** (Seguir con la versión de prueba) para seguir utilizando la versión de prueba.
  - Haga clic en **Buy** (Comprar) para adquirir la licencia de Smile Design en la tienda de Planmeca Online.
  - Haga clic en **Install license** (Instalar licencia) para instalar la licencia descargada de la tienda de Planmeca Online.

### 5.1 Instalación de la licencia

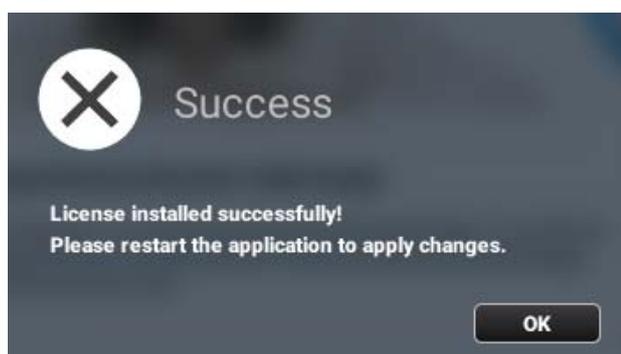
Después de hacer clic en el botón **Install License** (Instalar licencia), se abre un cuadro de diálogo de instalación de la licencia en el que se le solicita el archivo de licencia **romexis.lic**.

1. Busque el archivo de licencia y haga clic en **Open** (Abrir).



Cuando la licencia se haya instalado correctamente, aparecerá el siguiente mensaje.

2. Haga clic en **OK** (Aceptar).



## 5.2 Activación de la licencia

Las funciones de la aplicación Planmeca Romexis Smile Design están controladas por licencia y derechos de usuario. Para poder utilizar la aplicación es necesario activar la licencia.

### 5.2.1 Activación automática en línea

Aparecerá un cuadro de diálogo solicitando la activación cuando se inicie Planmeca Romexis Smile Design (hasta la activación) tras una nueva instalación o una instalación de actualización de Planmeca Romexis Smile Design. Se dispone de un periodo de 30 días para activar la licencia de Planmeca Romexis Smile Design.

Cuando se conecte a Internet, active la licencia rellenando el nombre de usuario y la dirección de correo electrónico.

Planmeca Romexis license has not been activated.

Days left to activate license: 30

---

Automatic activation

Licensed to

First name

Last name

Email

Manual activation

---

[Privacy Policy](#)

### 5.2.2 Activación manual

Cuando no se disponga de una conexión a Internet fija, la licencia puede activarse manualmente con un móvil, por ejemplo. Si selecciona la activación manual, aparece el siguiente cuadro de diálogo. Siga las instrucciones del cuadro de diálogo y la página web.

#### NOTA

Utilice los detalles del cliente final, no los del distribuidor.

Planmeca Romexis license has not been activated.

Days left to activate license: 30

---

Automatic activation

Manual activation

1. Go to Planmeca Romexis license activation page at ['https://activate.planmeca.com/romexis/'](https://activate.planmeca.com/romexis/)

2. Type or copy and paste the following key to the activation web site:

3. After activation, type or paste the activation key from web page to the text box below.

---

[Privacy Policy](#)

**PLANMECA**

## Planmeca Romexis - Manual Licence Activation Page

End Customer Details Required Fields

Licensed to

First Name

Last Name

E-Mail Address

Installation ID

Enter 25 character Installation ID from Planmeca Romexis  
Format: ####-####-####-####-####

Installation ID

**GENERATE ACTIVATION ID**

Activation ID

Copy the following Activation ID to Planmeca Romexis

Activation ID

Planmeca Oy  
+358 20 7795 500  
www.planmeca.com

Privacy Policy

### 5.3 Agregar pacientes

1. Para crear un paciente nuevo, haga clic en el botón **Add patient** (Agregar paciente).

**Search or Add Patients**  
Find Patients by Name or ID

Type in Patient's ID or Name  **Add Patient**

Recently Opened

Date ▼ ID ▲ Name ▲

2. Introduzca la información necesaria en los campos de *Patient information* (Información del paciente).

Los campos obligatorios son *Patient ID* (ID de paciente), *First name* (Nombre) y *Last name* (Apellido).

Edit

3. Para agregar una foto en el campo *Patient photo* (Foto del paciente), haga clic en el botón **Edit** (Editar) y, a continuación, en el botón **Import Photo** (Importar foto), y seleccione la foto de la carpeta.

Import Photo

La foto importada aparece en el campo *Patient photo* (Foto del paciente).



4. Para agregar comentarios, haga clic en el botón **Edit** (Editar) del campo *Comments*

The screenshot shows the 'Patient Management' interface. On the left, there's a 'Search or Add Patients' section with a search bar and a list of 'Recently Opened' patients. The main area is divided into three columns: 'Patient Information' with fields for Person ID, Title, First Name, Second Name, Last Name, Name Suffix, Date Of Birth, Gender, Nationality, Language, Occupation, and SSN; 'Patient Photo' showing a patient's face; and 'Comments' with a text input field and an 'Edit' button. A 'Next Step' section at the bottom right offers to 'Start Smile Design'.

(Comentarios), escriba el texto y haga clic en **Save** (Guardar).



5. Para guardar el paciente en la base de datos, haga clic en el botón **Save** (Guardar).

### 5.3.1 Buscar pacientes

Empiece introduciendo el nombre o la ID del paciente en el campo de búsqueda.

The screenshot shows the 'Search or Add Patients' search bar. It includes a magnifying glass icon, the text 'Search or Add Patients', and 'Find Patients by Name or ID'. Below this is a text input field with the placeholder 'Type in Patient's ID or Name' and an 'Add Patient' button.

El software muestra automáticamente los pacientes que corresponden al término de búsqueda.

### 5.3.2 Ordenar pacientes

Los pacientes de la lista de pacientes pueden ordenarse por fecha, ID o nombre haciendo clic en estos botones.

The screenshot shows three sorting buttons: 'Date' with a downward arrow, 'ID' with an upward arrow, and 'Name' with an upward arrow.

### 5.3.3 Editar pacientes

1. Seleccione el paciente que quiera editar de la lista.

**Edit** 2. Haga clic en el botón **Edit** (Editar) del campo cuyos datos desee editar.

**Save** 3. Cuando finalice con la edición, haga clic en el botón **Save** (Guardar).

### 5.3.4 Eliminar pacientes

Haga clic con el botón derecho del ratón en un paciente de la lista y seleccione **Delete** (Eliminar) en el menú.

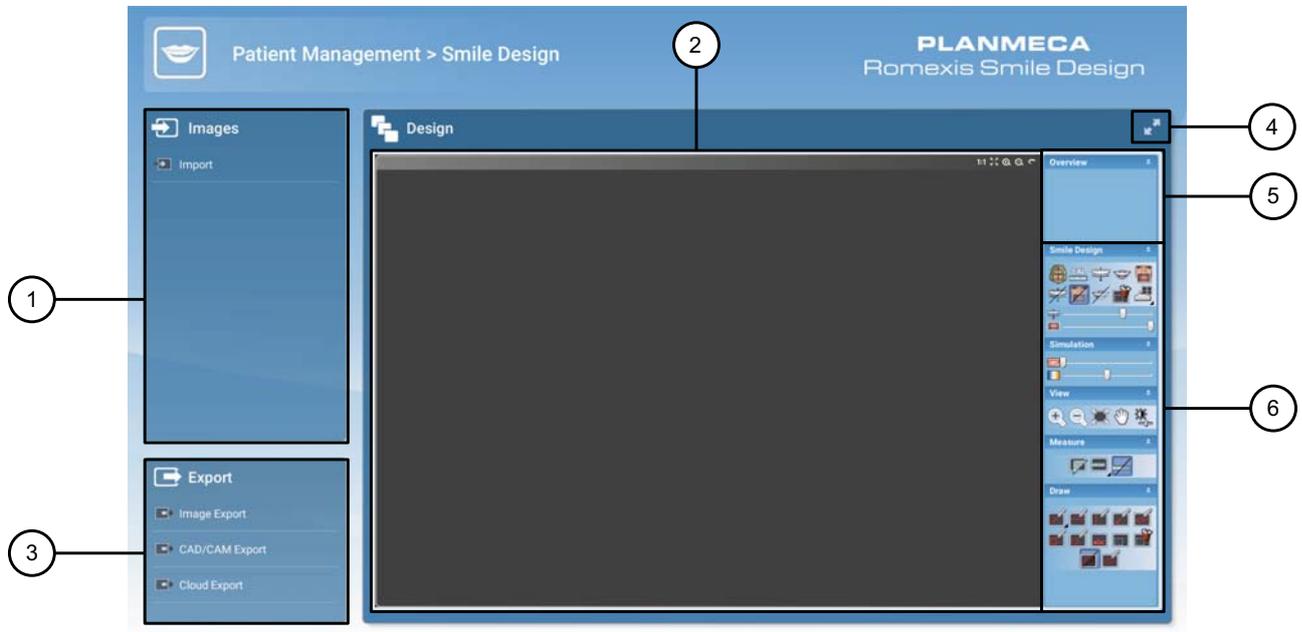
Se eliminarán tanto el paciente como las imágenes.

Para continuar con el diseño de la sonrisa, haga clic en el botón **Start Smile Design** (Iniciar diseño de la sonrisa) de *Next Step* (Paso siguiente).

## 6 DISEÑO DE LA SONRISA

### 6.1 Uso de la interfaz de Planmeca Romexis Smile Design

La vista consta de los siguientes elementos:



- |   |                                 |   |                |   |                             |   |                                   |   |                         |   |   |
|---|---------------------------------|---|----------------|---|-----------------------------|---|-----------------------------------|---|-------------------------|---|---|
| 1 | Lista de imágenes e importación | 2 | Área de diseño | 3 | Herramientas de exportación | 4 | Botón Maximizar diseño de ventana | 5 | Imagen de vista general | 6 | Herramientas de diseño de sonrisa, simulación, visualización, dibujo y medición |
|---|---------------------------------|---|----------------|---|-----------------------------|---|-----------------------------------|---|-------------------------|---|---|

#### 6.1.1 Maximización del área de diseño



Para maximizar el área de diseño, presione los botones de flecha de la esquina superior derecha de la ventana *Design* (Diseño).

#### 6.1.2 Regreso a la vista de gestión de pacientes

Si es necesario, puede hacer clic en este enlace de la parte superior de la ventana para volver a la vista de gestión de pacientes.

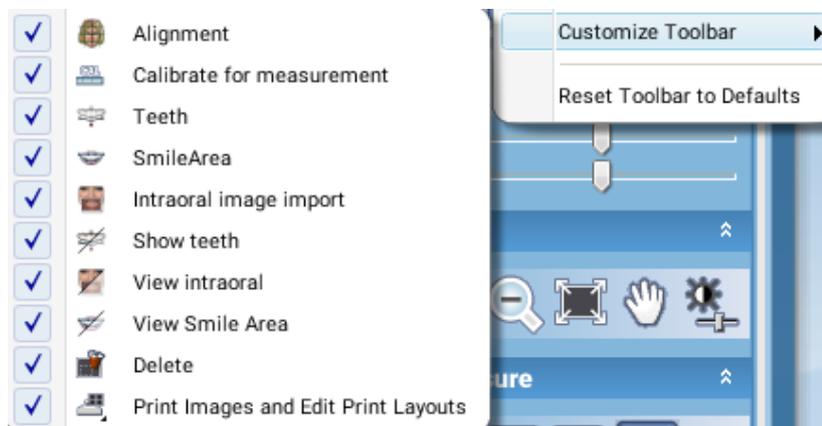


### 6.1.3 Personalización de las barras de herramientas

Mediante la personalización de las barras de herramientas, puede seleccionar las herramientas que serán visibles en las barras de herramientas.

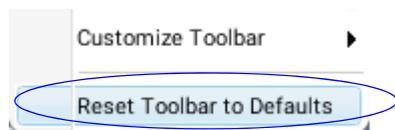
Haga clic con el botón derecho del ratón en cualquier herramienta del grupo que desee personalizar y seleccione o

deseleccione las herramientas para mostrar u ocultar.



### 6.1.4 Restablecimiento de las barras de herramientas

Haga clic con el botón derecho del ratón en cualquier herramienta del grupo que desee restablecer y haga clic en este botón.

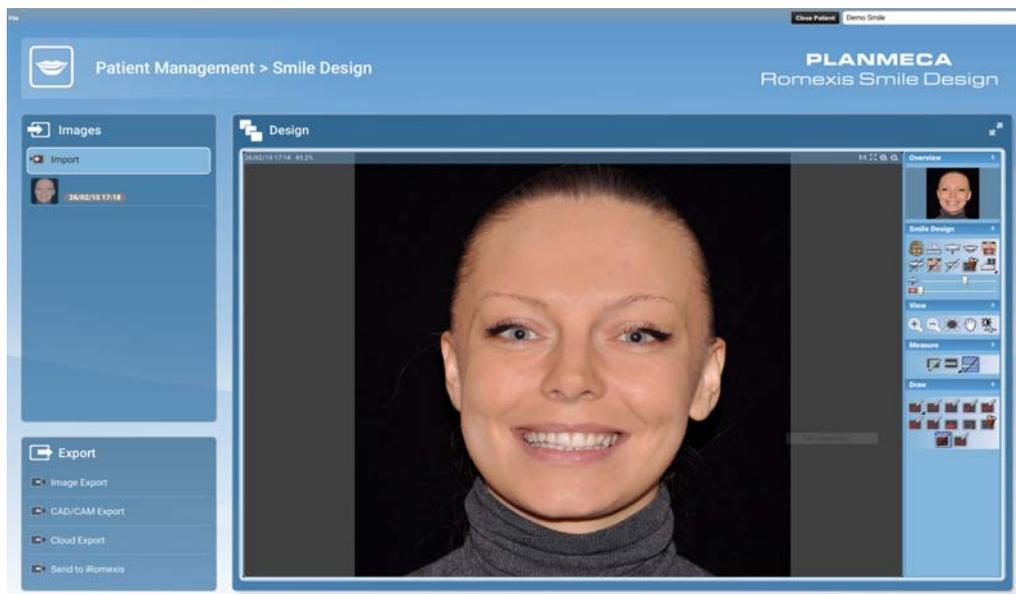


## 6.2 Importación de imágenes



1. Haga clic en el botón **Import** (Importar) situado en la esquina superior izquierda de la pantalla.
2. Seleccione el archivo de imagen deseado y haga clic en **Open** (Abrir).

La imagen se importa en el software.



Si el caso se ha exportado de otra estación de trabajo Planmeca Romexis Smile Design, seleccione el archivo zip al importar. La imagen se importa con una imagen intraoral (si está incluida) y una silueta de dientes editable.

### 6.3 Visualización y apertura de imágenes de pacientes

Las vistas en miniatura de las imágenes actuales del paciente se muestran en el campo *Images* (Imágenes) a la izquierda de la pantalla. La fecha de importación se muestra al lado de la imagen.

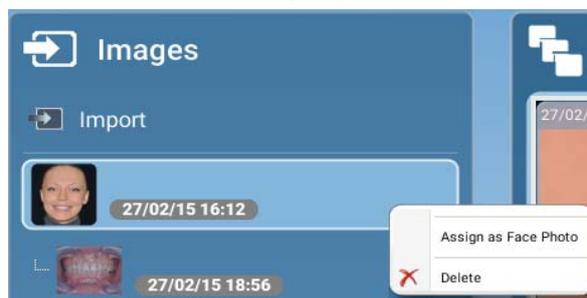
Para agregar un comentario a una imagen, coloque el cursor del ratón sobre la vista en miniatura de la imagen y haga clic en **Add comment** (Agregar comentario).

Abra la imagen haciendo doble clic en la vista en miniatura.



### 6.4 Eliminación de imágenes

En caso necesario, las imágenes pueden eliminarse haciendo clic con el botón derecho del ratón sobre una imagen y seleccionando **Delete** (Eliminar) en el menú.



## 6.5 Asignar como fotografía facial

Para definir la foto de identificación del paciente que se muestra en la vista *Patient management* (Gestión de pacientes), haga clic con el botón derecho del ratón sobre una imagen y seleccione **Assign as face photo** (Asignar como fotografía facial) del menú.

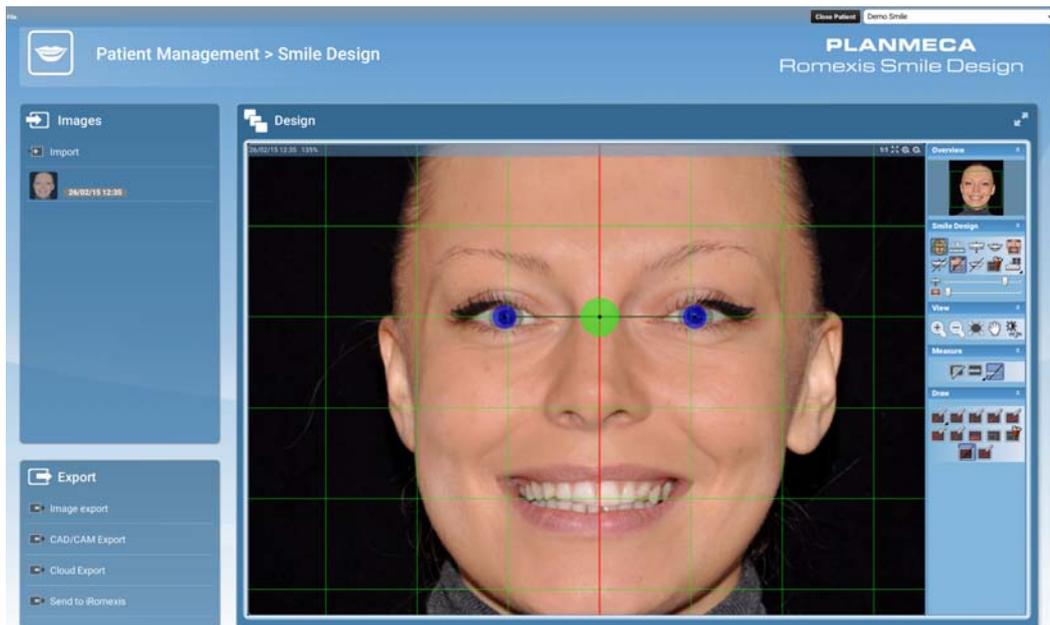


## 6.6 Alineación de imágenes

Alinee la imagen de la sonrisa en horizontal utilizando dos puntos cualquiera en la imagen, p. ej., las pupilas, del siguiente modo:



1. Haga clic en el botón **Alignment** (Alineación) en el grupo *Smile Design* (Diseño de sonrisa).
2. Coloque los puntos de control azul arrastrando o haciendo doble clic.
3. Haga clic en el punto de control verde en la mitad para alinear.



## 6.7 Calibración de imagen

La imagen puede calibrarse, p. ej., utilizando el ancho o la altura del objeto seleccionado para calibración. La calibración afecta a las dimensiones de los dientes visualizadas en la silueta de dientes y a las mediciones realizadas con las herramientas de medición.

En las siguientes instrucciones, la calibración se realiza midiendo el ancho del incisivo.



1. Haga clic en el botón **Calibrate** (Calibrar) en el grupo *Smile Design* (Diseño de sonrisa).
2. Coloque el cursor del ratón encima del incisivo.
3. Trace una línea horizontal presionando y manteniendo presionado el botón izquierdo del ratón mientras arrastra el puntero, p. ej., desde el extremo izquierdo del incisivo hasta el extremo derecho del incisivo.



4. Para finalizar la línea, haga doble clic con el botón izquierdo del ratón o un solo clic con el botón derecho en la línea.
5. En la ventana siguiente, introduzca el ancho del incisivo físico del paciente actual en milímetros y haga clic en **OK** (Aceptar).

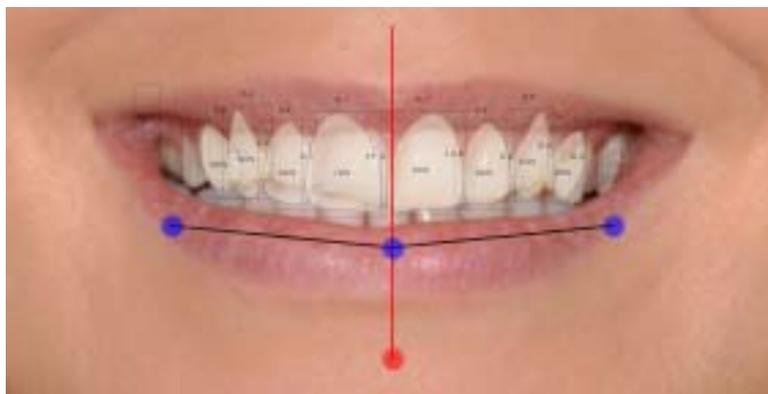


## 6.8 Adición de una silueta de dientes



Haga clic en el botón **Teeth** (Dientes).

Aparece automáticamente la última silueta de dientes utilizada encima de la imagen de la sonrisa.



- Para seleccionar una silueta diferente, haga clic con el botón izquierdo del ratón y mantenga presionado el botón de los dientes durante un segundo y seleccione el tipo de plantilla deseada de la lista.



### 6.8.1 Ajuste de la silueta de dientes

- Para trasladar, arrastre la silueta desde el punto de control azul en el centro.
- Para rotar, arrastre desde el punto de control rojo en la parte inferior.
- Para doblar y escalar, arrastre desde los puntos de control azules laterales.

#### Visualización de siluetas

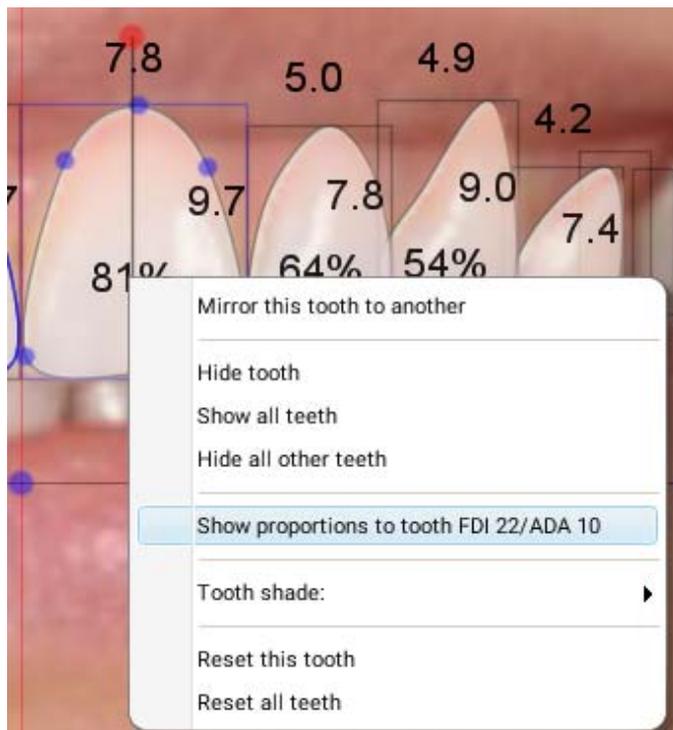
Al hacer clic con el botón derecho del ratón en un diente individual es posible:

- Replicar el diente seleccionado en el otro lado
- Ocultar el diente seleccionado
- Mostrar todos los dientes
- Ocultar todos los demás dientes
- Restablecer el diente seleccionado
- Restablecer todos los dientes

#### Visualización de las proporciones de los dientes

También puede cambiar entre mostrar proporciones de dientes individuales (ancho / altura) y mostrar proporciones de ancho comparadas al diente 22 (FDI) / 10 (ADA).

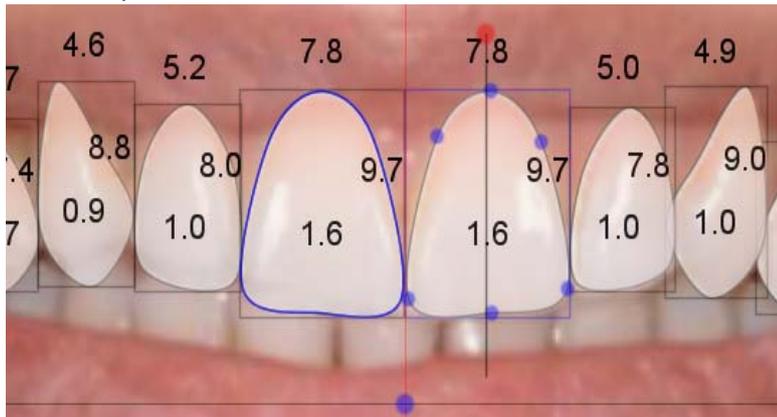
Para cambiar la relación de porcentaje a relación de proporciones, haga clic con el botón derecho del ratón en la silueta y seleccione *Show proportions* (Mostrar proporciones).



Los valores de porcentaje cambian a valores de proporciones.

Las proporciones áureas en relación con el diente FDI 22 (2º incisivo izquierdo) son las siguientes: 1er incisivo = 1,6; 2º incisivo = 1 y canino = 0,6.

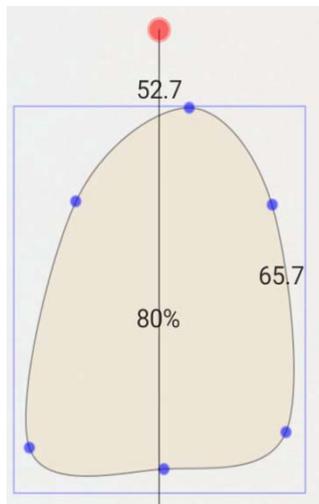
El valor de proporción muestra el ancho de cada diente con relación al incisivo lateral maxilar izquierdo.



### 6.8.2 Ajuste de un diente individual en la silueta

Comience activando el diente que desea ajustar.

- Para alargar el diente, arrastre desde la parte inferior o superior del cuadro que está alrededor del diente
- Para ampliar el diente, arrastre desde los lados del cuadro que está alrededor del diente
- Para cambiar la forma, arrastre desde los puntos de control azules en el contorno del diente
- Para añadir o eliminar puntos de control, haga doble clic sobre el contorno
- Para girar el diente, arrastre desde el punto de control rojo encima del diente



#### NOTA

La silueta del diente seleccionado se muestra replicada en el otro lado.



Para ocultar la silueta presione el botón mostrar / ocultar silueta.

Para ajustar la transparencia de la silueta, mueva el control deslizante de transparencia de silueta.

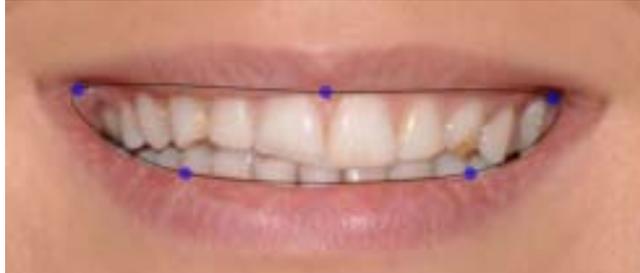


## 6.9 Definición del área de sonrisa

El área de sonrisa debe definirse de modo que los dientes puedan ocultarse detrás de los labios.



1. Presione el botón **Smile area** (Área de sonrisa).
2. Mueva el área de sonrisa según sea necesario arrastrándola desde sus extremos utilizando el botón izquierdo del ratón.
3. Ajuste el área arrastrando la línea desde los puntos de control azules.



Para añadir o eliminar puntos de control, haga doble clic sobre ellos.



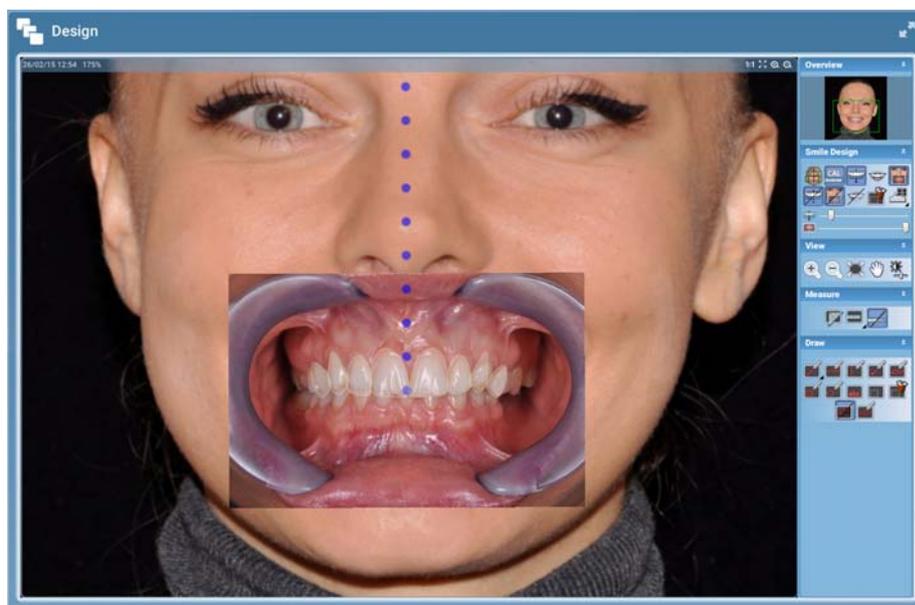
4. Oculte los dientes bajo los labios soltando el botón del ratón.  
Para mostrar / ocultar el área de sonrisa, presione el botón **View smile area** (Ver área de sonrisa).

## 6.10 Alineación de imagen intraoral con imagen de sonrisa

La alineación se realiza basándose en las siluetas de dientes que corresponden a los dientes existentes. La alineación puede realizarse con precisión utilizando transparencia de imagen intraoral.



1. Presione el botón **Intraoral image import** (Importar imagen intraoral).
2. Seleccione la imagen con retractor adecuada y presione **Open** (Abrir).
3. Coloque la imagen intraoral utilizando la silueta y los dientes en la imagen con retractor.



Es posible:

- Arrastrar la imagen presionando y manteniendo presionado el botón izquierdo del ratón.
- Escalar o inclinar la imagen arrastrando la silueta desde los puntos de control azules.

- Ajustar la transparencia utilizando el control deslizante de transparencia, la imagen intraoral y las siluetas de los dientes.

4. Guarde la alineación haciendo clic de nuevo en el botón.

Ahora es posible:



- Mostrar u ocultar la imagen intraoral
- Ajustar la transparencia de la imagen intraoral utilizando este control deslizante.



## 6.11 Selección de tonos de dientes

Es posible definir los tonos de los dientes para todos los dientes o para un diente individual cada vez.

### 6.11.1 Selección de tono para todos los dientes

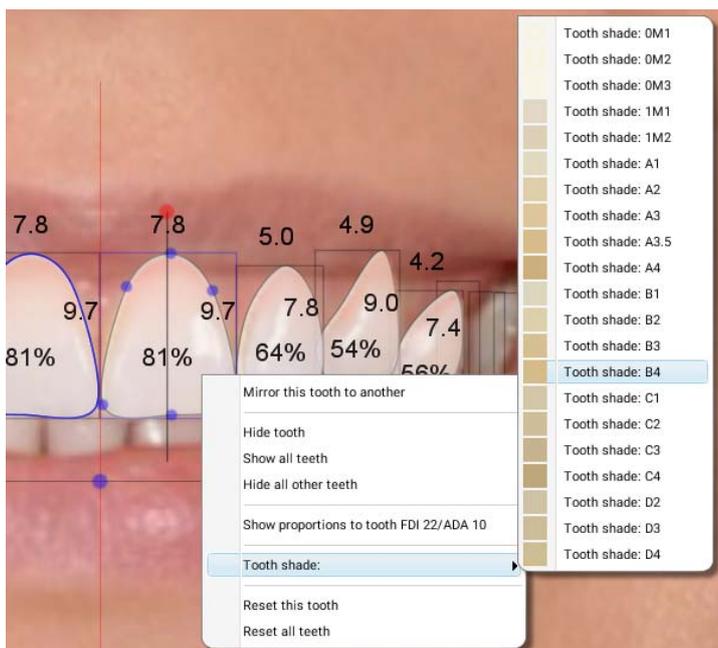
Seleccione el tono deseado del menú Teeth shades (Tonos de dientes) en la barra de herramientas vertical.

Los tonos disponibles vienen determinados en la guía de tonos VITA Classical.



### 6.11.2 Selección de tono para un diente individual

Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el diente y seleccione el tono adecuado del menú.



### 6.11.3 Elegir el color de un diente existente



Haga clic en el botón Pick colour (Elegir color) y posteriormente haga clic sobre el diente con el color deseado. La silueta se ajusta automáticamente a ese color.

### 6.12 Simulación fotorrealista

El aspecto fotorrealista puede agregarse a la silueta de los dientes utilizando el control deslizante del grupo de herramientas *Simulation* (Simulación).



Utilice este control deslizante para ajustar la tonalidad del color de frío a cálido.



### 6.13 Utilización de las herramientas de visualización, medición y dibujo

#### Herramientas de visualización



Aumentar la imagen.



Reducir la imagen.



Ajustar imágenes a la ventana de visualización.

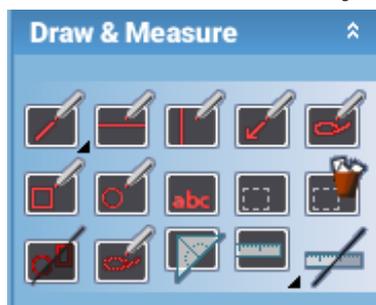


Mover la imagen en la pantalla.



Ajustar contraste y brillo. Arrastre los controles deslizantes o mueva el ratón sobre la imagen mientras mantiene presionado el botón izquierdo del ratón. Los movimientos horizontales influyen en el brillo y, los verticales, en el contraste.

#### Herramientas de dibujo y medición





**Dibujar línea simple.** Para dibujar una línea entre dos puntos (por defecto), mantenga presionado el botón izquierdo del ratón mientras arrastra el ratón, y suelte el botón para terminar.



**Dibujar polilínea.** Para dibujar una línea por varios puntos, mantenga presionado el botón izquierdo del ratón mientras arrastra el ratón, y suelte el botón para terminar.



**Dibujar línea horizontal**



**Dibujar línea vertical**



**Agregar flecha**



**Dibujar curva**



**Medir rectángulo**



**Medir elipse**



**Agregar texto**

Haga clic en este botón y apunte con el ratón donde desee agregar texto.

Escriba el texto en la ventana que se abre y haga clic en *OK* (Aceptar).

Para editar el texto, seleccione el texto con el botón *Seleccionar anotaciones* (ver abajo) y haga doble clic sobre el texto. Edite el texto y haga clic en *OK* (Aceptar).



**Seleccionar anotaciones**

Pueden ajustarse el color y el ancho de línea de las anotaciones (línea, flecha, círculo, rectángulo o curva). Seleccione la anotación y ajústela como desee en los menús *Color* y *Width* (Ancho).



**Borrar anotaciones o mediciones seleccionadas**

Seleccione la anotación/medición a eliminar y haga clic en este botón.



**Mostrar / ocultar anotaciones**

Muestra y oculta anotaciones. Tenga en cuenta que las anotaciones ocultas se almacenan con la imagen.



**Dibujar una línea libre**

Dibujar una línea libre para fines de demostración. Tenga en cuenta que las líneas libres no guardadas desaparecen cuando se cierra la imagen.

**Medir ángulo**



Para medir un ángulo, haga clic en este botón y dibuje el ángulo mientras mantiene presionado el botón izquierdo del ratón.

Para seleccionar entre medición simple y medición de polilínea, presione el botón izquierdo del ratón.



**Medir línea**

La medición *simple* sirve para medir la longitud entre dos puntos (por defecto). Dibuje la línea arrastrando el ratón con el botón izquierdo presionado y suelte el botón para terminar.

La medición *polilínea* sirve para medir la longitud entre varios puntos. Dibuje la línea arrastrando el ratón con el botón izquierdo presionado y suelte el botón para terminar.

#### Mostrar/ocultar anotaciones y mediciones



Haga clic para mostrar u ocultar anotaciones y mediciones.

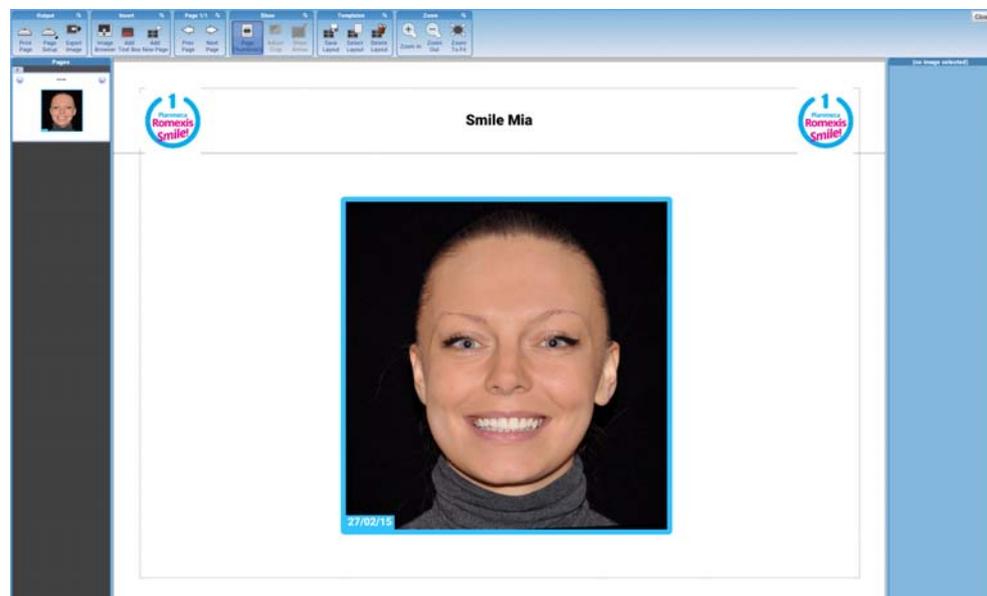
## 6.14 Impresión de imágenes de diseño de sonrisa

1. Abra la imagen que desea imprimir. La imagen se imprimirá como aparece en la pantalla.
2. Haga clic en el botón **Print editor** (Editor de impresión) en el grupo *Smile design* (Diseño de sonrisa).



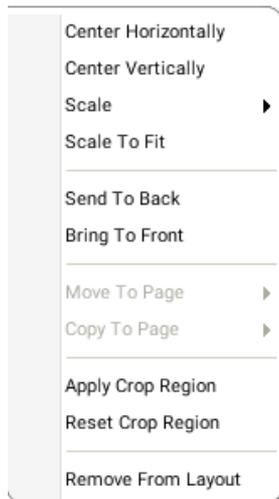
La imagen se abre directamente en el *Editor de impresión*.

3. Seleccione las imágenes que desea incluir en / eliminar de la impresión.  
Las imágenes se abren en el Editor de impresión.



4. Ajuste el diseño de las páginas arrastrando y soltando las imágenes según sea necesario.
  - Para redimensionar una imagen, arrástrela de las esquinas.

- Para abrir una lista de accesos directos para ajustes de diseño, haga clic con el botón derecho del ratón encima de la imagen.



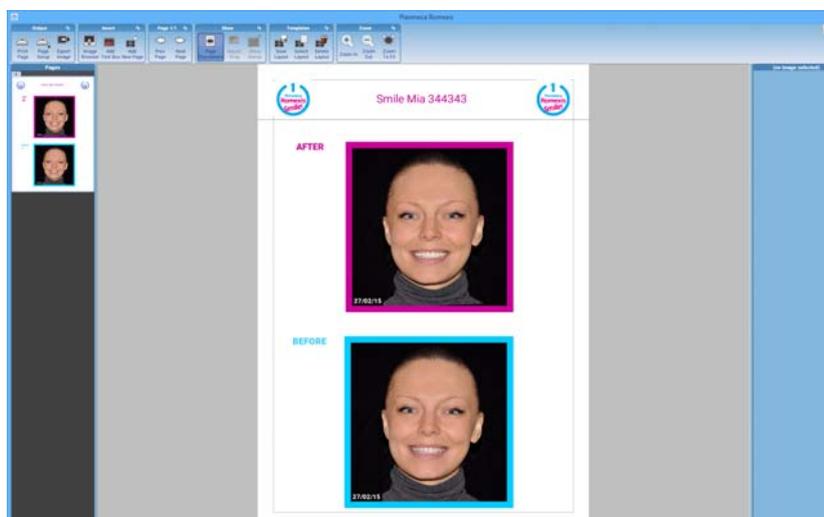
5. Cuando termine con los ajustes, haga clic en este botón para empezar a imprimir las páginas.

### 6.14.1 Utilización de diseños de impresión ya preparados

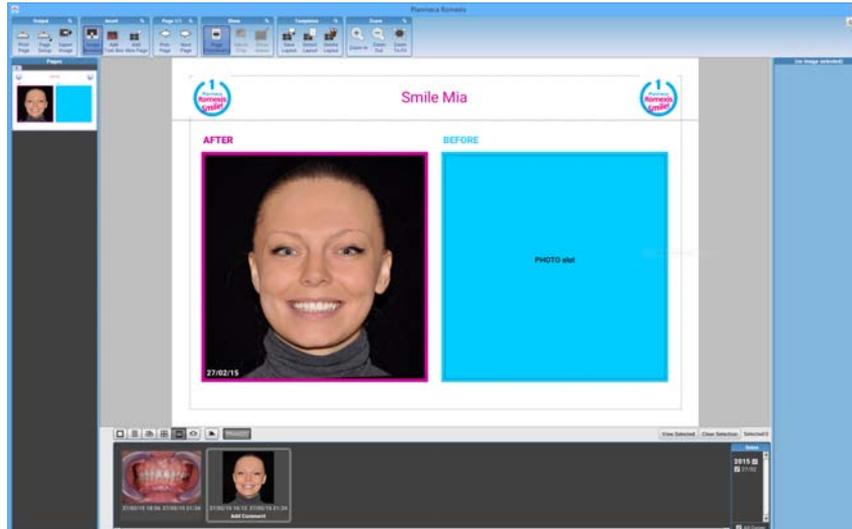
Puede seleccionar entre tres diseños de impresión ya preparados:



- AFTER\_BEFORE\_portrait (Retrato\_DESPUÉS\_ANTES)



- AFTER\_BEFORE\_landscape (Paisaje\_DESPUÉS\_ANTES)



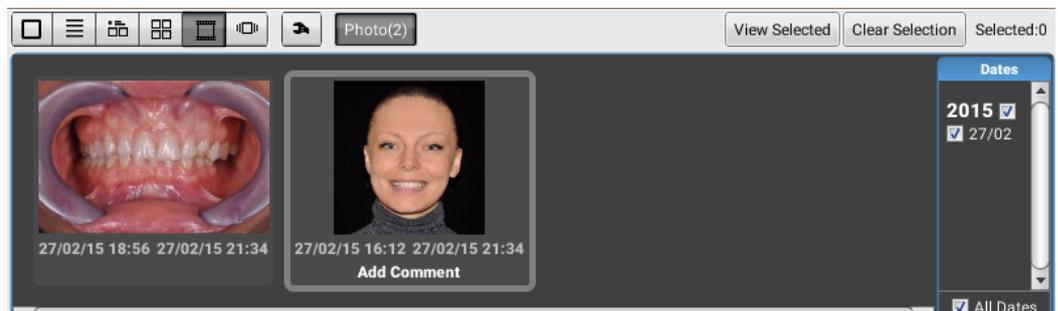
- Valor por defecto



### Adición de la imagen Antes al diseño

1. Abra el navegador de imágenes haciendo clic en este icono de la barra de herramientas superior.
2. Haga doble clic sobre la imagen en el navegador de imágenes. Romexis le pregunta si la imagen se añade de nuevo.
3. Haga clic en **Sí** (Yes).

La imagen original se añade a la ranura *Before* (Antes).



### 6.14.2 Utilización de las herramientas del editor de impresión

La barra de herramientas de la parte superior consta de herramientas de impresión y visualización de diseños de impresión.



1. Haga clic en este botón para comenzar la configuración de página.
2. En la siguiente ventana puede:
  - Navegar por los logotipos que van a añadirse a la impresión
  - Ocultar o mostrar el encabezado y el pie de página, hacerlos editables y definir su altura.
  - Definir los márgenes de página.

- Definir la orientación de página, el tamaño y definir el ancho y la altura personalizados de las páginas. Marque las casillas Editable en los campos *Header* (Encabezado) y *Footer* (Pie de página).



Tras definir los ajustes de impresión en *Page Setup* (Configuración de página), haga clic en este botón para iniciar la impresión.



El diseño puede exportarse como una imagen común al disco duro del siguiente modo:

- Haga clic en este botón.
- Seleccione la resolución de pantalla, el formato de imagen, la resolución de impresión y la carpeta de exportación e introduzca el nombre de archivo.
- Haga clic en **OK** (Aceptar).



Para agregar imágenes en el diseño, haga clic en este botón y haga doble clic sobre la imagen deseada en el navegador.



Haga clic en este botón y apunte con el ratón donde desee agregar texto. Escriba el texto en la ventana que se abre y haga clic en *OK* (Aceptar).

Para editar el texto, seleccione el texto con el botón *Seleccionar anotaciones* (ver abajo) y haga doble clic sobre el texto. Edite el texto y haga clic en *OK* (Aceptar).

- Add Free Text Box to Layout* (Agregar cuadro de texto libre al diseño) – Permite agregar un cuadro de texto que puede modificarse libremente.



Para agregar páginas nuevas al diseño, haga clic en este botón y agregue:

- una página vacía sin ranuras de imagen predefinidas.
- una copia de la página actual y sus ranuras de imagen predefinidas, p. ej., para crear varias páginas con el mismo diseño.



Permite ir a la página anterior o siguiente en un diseño de varias páginas.



Permite mostrar/ocultar vistas en miniatura de página.



Para recortar imágenes en la impresión, seleccione la imagen deseada y haga clic en la herramienta **Adjust crop** (Ajustar recorte). Dibuje la región de recorte con el ratón y aplique el recorte con el menú que aparece haciendo clic con el botón derecho del ratón. Para cancelar el recorte, haga clic con el botón derecho del ratón en la imagen y seleccione *Reset crop region* (Redefinir región de recorte).



Muestre / oculte las anotaciones de la impresión haciendo clic en este botón.



Los diseños pueden guardarse para un futuro uso como plantilla *Con nombre o Por defecto*.

El diseño por defecto siempre se abre cuando se utiliza el Editor de impresión y el diseño con nombre puede recuperarse desde la lista de diseños. La imagen se agrega en una ranura de una plantilla para el tipo de imagen correspondiente si ya existe en el diseño.



Un diseño guardado puede abrirse haciendo clic en este botón y seleccionando el diseño de la lista. Para agregar imágenes a una plantilla, haga doble clic en las imágenes en el navegador de imágenes.



Haga clic en este botón y seleccione el diseño que desea eliminar de la lista.



El diseño de impresión puede ampliarse o reducirse utilizando los botones **Zoom In** (Ampliar) y **Zoom Out** (Reducir).



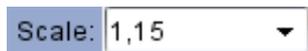
Para ajustar la imagen a la vista que va a verse, haga clic en este botón.

### 6.14.3 Ajuste de las imágenes en el diseño

La barra de herramientas vertical puede utilizarse para ajustar el tamaño, la posición y las etiquetas de las imágenes. Puesto que los ajustes de la barra de herramientas vertical son específicos de la imagen, sólo aparecen cuando hay una imagen seleccionada.

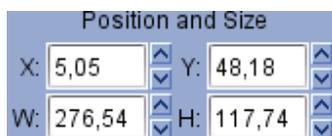
#### Scale (Escala)

Para cambiar la escala de la imagen seleccione el valor de escala adecuado del menú desplegable.



#### Position and Size (Posición y tamaño)

Para cambiar la posición de una imagen en el diseño, arrastre la imagen a una posición adecuada o escriba/seleccione la ubicación deseada (X, Y) desde los menús *Position and Size* (Posición y tamaño).



#### Image border (Borde de imagen)

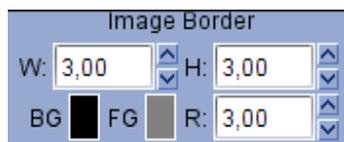
Los bordes pueden agregarse a cada imagen en el diseño de impresión.

Para cambiar el tamaño de los bordes, escriba o seleccione la anchura (W) y altura (H) deseadas.

Para cambiar el color de relleno del borde, haga clic en **BG** y seleccione el color deseado.

Para cambiar el color del extremo del borde, haga clic en el campo **FG**.

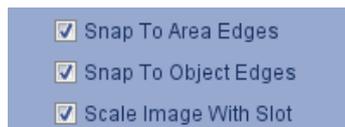
Para redondear los bordes, escriba/seleccione el radio (R) deseado.



#### Mover imágenes en el diseño

Mediante la selección de las opciones *Snap to area edges* (Acoplar a extremos de área) o *Snap to object edges* (Acoplar a extremos de objeto), la imagen se une a sus extremos más cercanos en el área de impresión.

Con la opción *Scale image with slot* (Escalar imagen con ranura) la imagen nueva se escalará automáticamente con la ranura.



#### Etiquetas

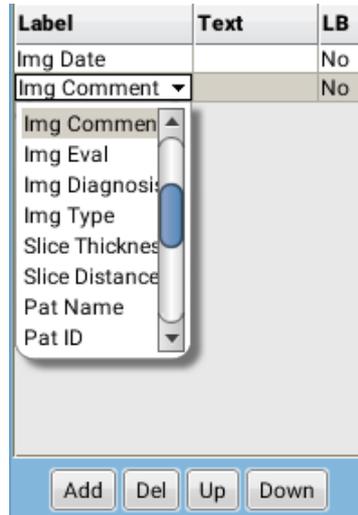
Las etiquetas pueden ocultarse deseleccionando la opción *Show Labels* (Mostrar etiquetas).

Las etiquetas de imagen pueden agregarse, editarse y eliminarse desde la tabla *Contents* (Contenido).

Para agregar una etiqueta a una fila de etiquetas nueva, haga clic en el botón **Add** (Agregar) y seleccione el tipo de etiqueta del menú desplegable.

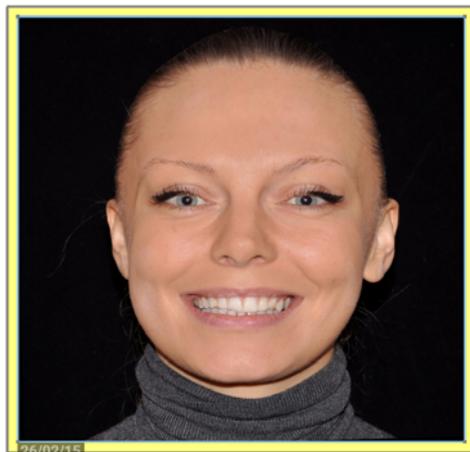
El campo de texto incluye texto que se agrega al diseño después de los datos de propiedades de imagen de la etiqueta seleccionada. Por ejemplo, el campo de texto de la etiqueta *Img Exp mA*, agrega el segmento “mA” después de los mA de exposición de la imagen (por ejemplo, “10 mA”).

Para agregar un salto de línea después de la fila de etiquetas, haga clic en el campo *LB* de la fila de etiquetas. Los saltos de línea pueden ser útiles si se agregan varias etiquetas en la misma zona del diseño.



Para eliminar una fila, selecciónela y haga clic en **Del** (Eliminar).

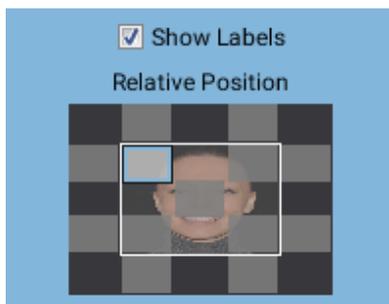
Para moverse arriba y abajo en las filas de la tabla, seleccione la fila y haga clic en **Up** (Arriba) o **Down** (Abajo).



Cuando se selecciona la etiqueta en la tabla *Contents* (Contenido), pueden definirse sus características, tales como opacidad, color de fondo (BG) y frente (FG), fuente de texto y posición relativa en el diseño.

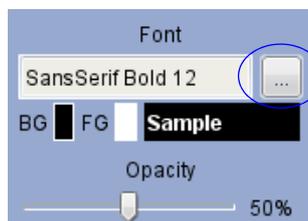
Para seleccionar la posición relativa en el diseño, haga clic en los campos grises de la vista previa de diseño.

Los cambios en las etiquetas pueden verse en el diseño del editor de impresión.

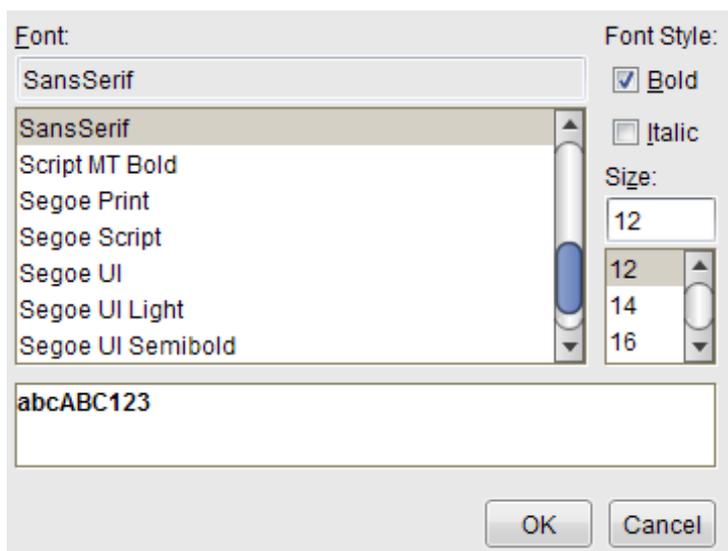


## Editar fuente

Haga clic en el botón cuadrado situado junto al campo *Font* (Fuente).



Seleccione la fuente, estilo de fuente y tamaño adecuados y haga clic en **OK** (Aceptar).



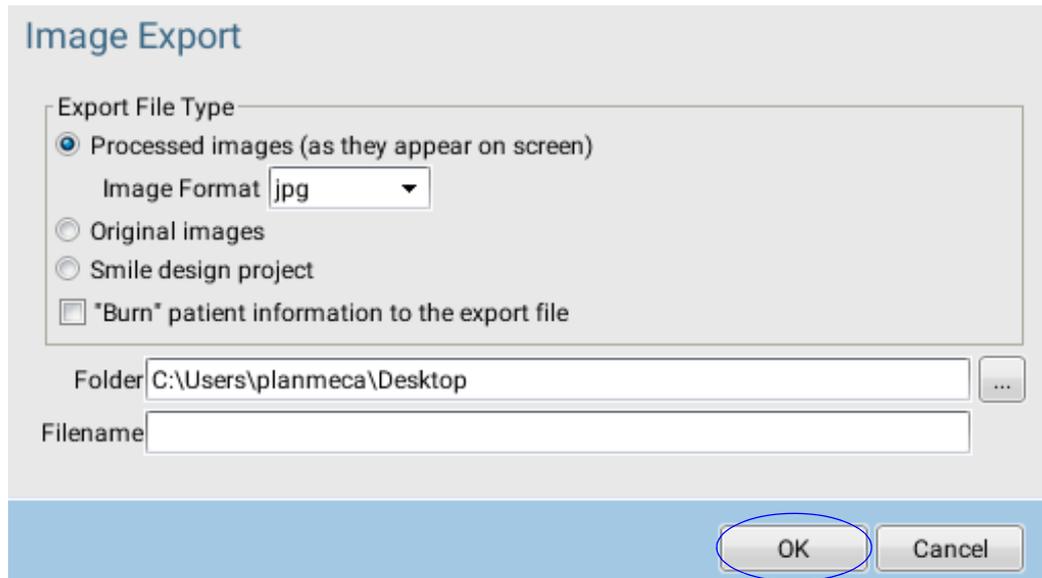
## 6.15 Exportación de diseños de sonrisa

### 6.15.1 Exportar imagen

1. Para exportar la imagen que se muestra actualmente, haga clic en el botón **Image export** (Exportar imagen) de la esquina inferior izquierda de la pantalla.



2. Seleccione entre las opciones de exportación descritas en detalle a continuación y haga clic en **OK** (Aceptar).



### Opciones de exportación

#### Export file type (Tipo de archivo de exportación)

- Processed images (Imágenes procesadas)  
Exporta imágenes en 8 bits con todas las mejoras aplicadas.  
Seleccione el formato de imagen adecuado del menú desplegable.
- Original images (Imágenes originales)  
Exporta imágenes originales (8 ó 16 bits, en función del modo de captura original).
- Smile design project (Proyecto de diseño de sonrisa)  
Exporta imágenes de la sonrisa y con retractor con silueta de dientes.  
Se creará un archivo zip que puede importarse a otra estación de trabajo Planmeca Romexis Smile Design.
- "Burn" patient information to the export file (Guardar información de paciente en el archivo de exportación)  
Adjunta la información sobre la imagen directamente a la imagen exportada.

## Envío por correo electrónico

Para enviar la imagen que se muestra actualmente por correo electrónico, seleccione la opción *Send 2D images by email* (*Enviar imágenes 2D por correo electrónico*) en el menú *File* (Archivo).



### 6.15.2 Exportación CAD/CAM

Para exportar la silueta de dientes diseñada y la superposición en cualquier otro software, haga clic en el botón **CAD/CAM Export** (Exportación CAD/CAM).



El cuadro de diálogo que se abre contiene las siguientes herramientas:

- Un botón para bloquear la silueta de modo que no pueda escalarse, trasladarse, rotarse o editarse
- Un control deslizante de transparencia para ajustar la transparencia de la silueta



Para cerrar el cuadro de diálogo de control de silueta, haga clic en el botón cerrar rojo de la esquina superior derecha de la ventana.

### 6.15.3 Exportación a la nube



Planmeca Romexis Cloud es un servicio basado en suscripción integrado en Planmeca Romexis que puede utilizarse para transferir imágenes y documentos de unos usuarios de Planmeca Romexis a otros. Todas las transferencias entre cuentas están cifradas de modo que los usuarios no puedan ver los casos de otros usuarios.

Para utilizar la exportación a la nube, es necesario contar con una cuenta de usuario.

Para obtener más información, visite: <http://online.planmeca.com>.

#### NOTA

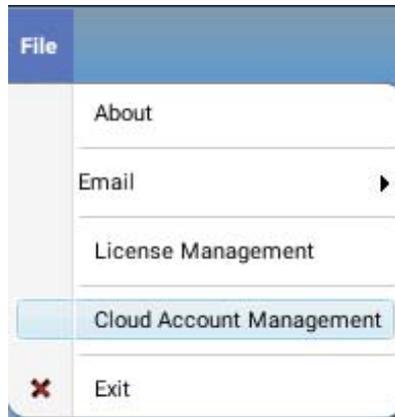
**Planmeca Romexis Cloud no es un servicio de almacenamiento o archivo de imágenes.**

Con la exportación a la nube, es posible enviar imágenes y documentos a un destinatario que puede tener o no Planmeca Romexis instalado.

## Configuración de una cuenta en la nube

Al empezar a utilizar la exportación a la nube por primera vez, aparece el siguiente cuadro de diálogo de configuración de cuenta.

Para acceder al cuadro de diálogo de configuración posteriormente, seleccione **Cloud account management** (Gestión de cuentas en la nube) en el menú *File* (Archivo).

A screenshot of a 'Cloud login' dialog box. The title bar reads 'Cloud login'. Inside the dialog, there is a text input field containing 'Create a Cloud Account Using the Web Link.' and a button labeled 'Web Link for Account Creation'. Below this, there is a section titled 'Planmeca Romexis Cloud login credentials' containing two input fields: 'Account ID:' with the value 'Jane.Doe@planmeca.com' and 'Password:' with masked characters '.....'. At the bottom of this section are three buttons: 'Import Keys', 'Export Keys', and 'Generate new Keys'. At the very bottom of the dialog are 'OK' and 'Cancel' buttons.

## Envío de diseños de sonrisa con el servicio Planmeca Romexis Cloud

El envío de casos requiere una suscripción activa a Planmeca Romexis Cloud o un destinatario que acepte cobro revertido a esta suscripción.

1. Abra el diseño que desea enviar.

Para enviar un documento de los archivos adjuntos del paciente, haga clic en el botón cuando no haya imágenes abiertas.



2. Haga clic en este botón.

3. Introduzca la dirección de correo electrónico del destinatario en el campo *Send to* (Enviar a) o haga clic en **Select contact** (Seleccionar contacto) para seleccionar el destinatario en *My Contacts* (Mis contactos).

Cuando envía un caso a un nuevo destinatario, la información de contacto del destinatario se guardará automáticamente en la lista *My Contacts* (Mis contactos) de la pestaña *Contacts* (Contactos).

4. Seleccione entre las siguientes opciones de envío:

- *Send images as shown on screen* (Enviar imágenes como se muestran en la pantalla) - con esta opción seleccionada, se envía una imagen simple en formato PNG como se muestra en la pantalla
- *Send image(s) with smile design project...* (Enviar imágenes con proyecto de diseño de sonrisa...)- con esta opción, el proyecto entero seleccionado con imágenes es como un archivo zip.

5. En el campo *Case description* (Descripción del caso) introduzca la información relacionada con cualquier caso, como mensaje del médico que deriva o indicación de urgencia, para que el usuario lo vea antes de la descarga.

El campo *Package size estimate* (Estimación de tamaño del paquete) muestra la cantidad de datos que se enviarán y contarán en su cuota de suscripción.

6. Haga clic en el botón **Send** (Enviar) cuando haya terminado.

El caso se transferirá a la nube para que el destinatario lo descargue con posterioridad. Se enviará un correo electrónico automático al destinatario cuando haya un nuevo caso disponible para su descarga.

Mientras el caso se carga en segundo plano, usted puede seguir trabajando en Planmeca Romexis. Puede comprobar el estado de la transferencia y abrir los casos cargados en la pestaña *Additional* (Adicional).

## Eliminación de casos enviados

Seleccione el caso en la lista de la pestaña *Additional* (Adicional) y haga clic en **Delete** (Eliminar).

Patient Name	Status	Receiver	Creation Date	Creation Time	Downl
Doe John	Uploaded		28.2.2013	11:47	
Fracture Left Molar	Downloaded		6.2.2013	15:27	6.2.201
Korhonen Eira	Unloaded		18.2.2013	16:16	

## Opción **Reverse charge send** (Envío a cobro revertido)

Si el destinatario ha aceptado la opción de envío a cobro revertido en la configuración de cuenta de Planmeca Online, el botón **Reverse charge send** (Envío a cobro revertido) se activa y el caso se envía automáticamente contado en la cuota de transferencia del destinatario, en vez de la del remitente.

Esta opción puede habilitarse en la página de gestión My Account (Mi cuenta) de Planmeca Online en <http://online.planmeca.com/> marcando la opción *Accept reverse charges...* (Aceptar cobro revertido...).

## Account Details

## Visualización de información adicional

Haga clic en la pestaña *Additional* (Adicional).

Case History						
Patient Name	Status	Receiver	Creation Date	Download Date	File Size (KB)	Notes

### User account (Cuenta de usuario)

La cuenta de Planmeca Online vinculada al usuario que ha iniciado sesión actualmente en Planmeca Romexis. También se muestra la cuota usada y total.

### Case history (Historia clínica)

Una lista de los casos enviados utilizando la cuenta de Planmeca Online que aparece bajo User Account (Cuenta de usuario) anterior.

- Patient name (Nombre del paciente)
- Status (Estado)  
El estado actual del caso (cargándose, esperando para descargar o descargado por el destinatario).
- Receiver (Destinatario)  
A quién se ha derivado el caso.
- Notes (Notes)  
La descripción del caso introducida durante el envío.

## Búsqueda de usuarios de Planmeca Online

1. Haga clic en la pestaña *Contacts* (Contactos).

The screenshot shows the 'Contacts' tab in the Planmeca Online interface. It features a search form with the following fields: Name (filled with 'John'), Surname (filled with 'Doe'), Email, Company, and City. A 'Search' button is located to the right of the City field. Below the search form is a table with the following columns: Name, Email, Company, City, and Accept reverse charged. An 'Add to My Contacts' button is positioned at the bottom right of the search form. The 'My Contacts' section below has a similar table structure and a 'Remove Contact' button.

Para que los usuarios sean visibles en las búsquedas por otros usuarios de Planmeca Online, estos deben publicar su cuenta navegando a la página My Account (Mi cuenta) de Planmeca Online en <http://online.planmeca.com/> y marcar esta opción.

### Account Details

The screenshot shows the 'Account Details' page. The option 'Publish this account in contact listings and searches' is checked and circled in blue. The option 'Accept reverse charges to this account's quota' is unchecked. There are 'BACK' and 'CONTINUE' buttons at the bottom.

2. Introduzca los criterios de búsqueda en el campo *Search Contacts* (Buscar contactos) y haga clic en **Search** (Buscar).

Add to My Contacts

3. Agregue los contactos obtenidos a sus contactos haciendo clic en este botón.

Los contactos agregados ahora aparecerán en el campo *My Contacts* (Mis contactos).

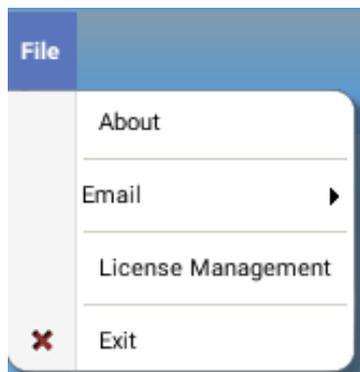
Tras enviar un caso a un nuevo destinatario, este se agregará automáticamente a la lista *My Contacts* (Mis contactos).

Los contactos se vinculan a la cuenta de usuario de Planmeca Online mostrada en la pestaña *Additional* (Adicional) > *User Account* (Cuenta de usuario). Si varios usuarios de Planmeca Romexis utilizan la misma cuenta, estos compartirán la lista *My Contacts* (Mis contactos) de la cuenta.

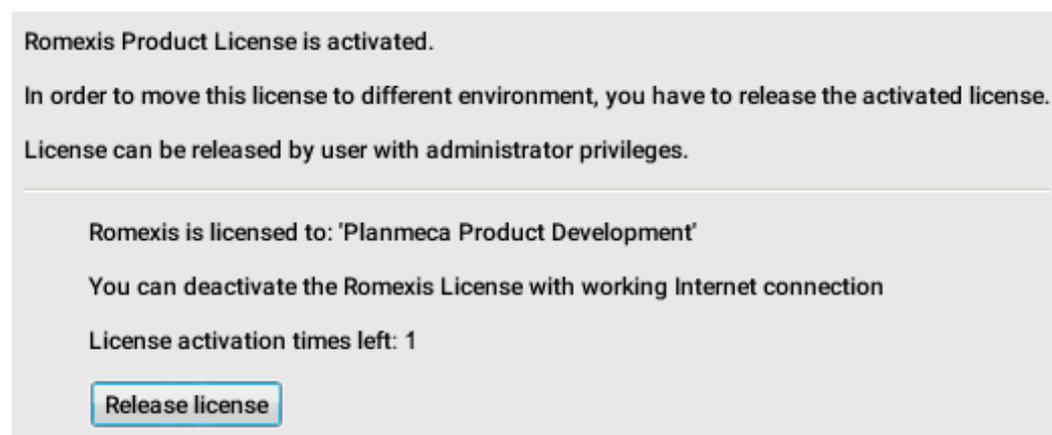
## 7 TRANSFERENCIA DE LA LICENCIA A OTRA INSTALACIÓN

Si va a transferir la licencia de una instalación a otra, en primer lugar debe liberarla de la estación de trabajo actual.

Para liberar la licencia, seleccione **License management** (Gestión de licencias) en el menú *File* (Archivo).



Seleccione **Release license** (Liberar licencia).





# PLANMECA

Planmeca Oy | Asentajankatu 6 | 00880 Helsinki | Finland  
tel. +358 20 7795 500 | fax +358 20 7795 555 | sales@planmeca.com | www.planmeca.com

